

Verdiente Sammler für österreichische Museen

JOHANN NATTERER, geboren am 9. November 1787 zu Laxenburg bei Wien, gestorben daselbst am 17. Juni 1843. Sein Vater, ein kaiserlicher Falkner, führte ihn zum Studium der Naturwissenschaften.

Durch kleinere Reisen in österreichische Kronländer für größere Forschungsreisen vortrefflich geschult, wurde Johann Natterer 1817 in den Forscherstab der Expeditionsschiffe „Austria“ und „Augusta“ aufgenommen, die anlässlich der Heirat der österreichischen Erzherzogin Leopoldina mit dem brasilianischen Kronprätendenten und späteren Kaiser Don Pedro ausgerüstet wurden. Achtzehn Jahre lang bereiste Natterer Gebiete des heutigen Brasilien mit Sammlungsergebnissen, die ein Historiker der Wissenschaft als „unvergleichlich“ bezeichnete.

Die großen Museen in aller Welt sind auf Sammler angewiesen, deren Verdienste oft nicht entsprechend gewürdigt werden. Unter diesen Männern steht Johann Natterer in der vordersten Reihe. Während zehn Reisen, immer nur nach kurzer Rast, hat er zunächst Rio de Janeiro und Umgebung besucht (1817/18), anschließend daran die Provinz Sao Paolo (1818—20), in den folgenden Jahren Curitiba und auf einer weiteren Fahrt die Randgebiete der Provinz Sao Paolo; in den Jahren 1822—24 durchwanderte er das Matto Grosso, eine geplante weitere Reise wurde durch Tropenfieber unterbrochen; im Jahre 1829 war Natterer im Flussgebiete des Guaporé, und schließlich führten ihn seine Sammlungsreisen zum Amazonenstrom, den er flussaufwärts bis zum Rio Negro befuhrt, um in den Jahren 1831—34 in Guayana seine Sammeltätigkeit in Südamerika zu beenden. Trotz geschwächter Gesundheit hat Natterer ein einzigartiges Material an Tieren und Pflanzen nach Wien gebracht, und seine Objekte wurden von den geeigneten Fachleuten in zahlreichen mustergültigen Publikationen beschrieben und wissenschaftlich ausgewertet.

Sein wissenschaftlicher Mitarbeiter war Johann Baptist Pohl, geboren am 22. Februar 1782 zu Böhmisch-Kamnitz, gestorben am 22. Mai 1834 zu Wien. Pohl litt schwer unter der Ungunst des Tropenklimas und kehrte daher früher als Natterer nach Österreich zurück. An Bedeutung reicht Pohl keinesfalls an Natterer heran, überdies hatte er anfänglich mineralogisch-petrographische Aufgaben zu erfüllen und wurde erst nach dem Ausscheiden Mikans auch mit Fragen der Botanik betraut.

Johann Natterer, born Nov. 9th, 1787, at Laxenburg near Vienna — died there on June 17th, 1843 — By his father's occupation of falconer in the Emperor's service he was induced to study the natural sciences.

By minor travels in some provinces of the Austrian Empire Johann Natterer was very well trained for larger explorations, when in 1817 he was included in the staff of explorers for the expeditionary ships "Austria" and "Augusta". This expedition was launched to mark the occasion of the Austrian Archduchess Leopoldina marrying the Brazilian Pretender and later Emperor Don Pedro. For 18 years Natterer travelled territories of what is now Brazil, pro-



Indianer vom Mundurucu-Stamm mit Federkopfschmuck
Red Indian of the Mundurucu Tribe with Feather Decorations
Indien de la tribu des Mundurucu avec parures à plumes

Aus dem Besitz des Kunsthistorischen Museums in Wien



Aussicht über die Bucht von Rio de Janeiro
nach einem Gemälde von Th. Ender

View of the Bay of Rio de Janeiro

Vue sur le Golfe de Rio de Janeiro

Aus dem Besitz des Kupferstichkabinetts der Akademie der bildenden Künste

ducing collections which were called "unparalleled" by an historian of science. All the great museums of the world depend on collectors, whose services are however not always duly appreciated. Johann Natterer is one of the most prominent of these men. On ten journeys, with only short breaks in between, he first visited in 1817/18 Rio de Janeiro and its surroundings and then, in 1818/20, the province of Sao Paolo, and in the following years Curitiba and the border areas of the province of Sao Paolo; in the years 1822—24 he crossed the Matto Grosso, and a further journey had to be abandoned because of tropical fever; the year 1829 Natterer spent in the river-basin of the Guaporé, and finally his journeys of collection took him to the Amazon River, which he ascended as far as the Rio Negro. He concluded his collecting activities in South America with travelling in Guyana during the years 1831—34. Despite his impaired health, Natterer brought home to Vienna unique animal and plant material. His assistant scientist, Johann Baptist Pohl — born at Böhmisches Kamnitz, Febr. 22nd, 1782; died in Vienna on May 22nd, 1834 — suffered much from the inclemency of the tropical climate and therefore returned to Austria earlier than Natterer.

JOHANN NATTERER, né le 9 novembre 1787 à Laxenbourg près de Vienne, y mourut le 17 juin 1843. Son père, fauconnier impérial, lui fit aborder l'étude des sciences naturelles.

À près avoir reçu une excellente éducation, le préparant à ses voyages d'exploration plus importants, par des excursions à travers les pays de la couronne autrichienne, Johann Natterer fut admis en 1817 parmi les explorateurs des navires *'Austria'* et *'Augusta'* qui furent équipés à l'occasion du mariage de l'archiduchesse autrichienne Léopoldine avec le dauphin brésilien, le futur empereur Don Pedro. Pendant 18 ans, Natterer parcourut les territoires du Brésil d'aujourd'hui, où il réunit des collections qu'un historien des sciences a désignées comme *'incomparables'*.

Les grands musées du monde entier dépendent de collectionneurs dont les mérites ne sont pas toujours appréciés à leur juste valeur. Parmi ces hommes, Johann Natterer occupe une place de premier rang. Aux cours de 10 voyages, interrompus seulement par de courts repos, il a visité Rio de Janeiro et ses alentours (1817/18), puis la province de São Paulo (1818/20). Dans les années suivantes il visita Curitiba et, au cours d'un voyage prolongé, les territoires limitrophes de la province de São Paulo; de 1822 à 1824 il traversa le Matto Grosso et un autre projet fut interrompu par une fièvre tropicale dont il fut atteint; en 1829, Natterer parcourut la région du fleuve Guaporé, et ses voyages d'exploration le conduisirent finalement au fleuve de l'Amazone, qu'il remonta jusqu'au Rio Negro pour terminer de 1831—34 en Guyane son activité de collectionneur en Amérique du Sud. Malgré sa santé affaiblie, Natterer a rapporté à Vienne une documentation unique de faune et de flore.

Son collaborateur fut Johann Baptist Pohl, né le 22 février 1782 à Kamnitz (Bohême), qui mourut le 22 mai 1834 à Vienne. Pohl a gravement souffert sous le climat tropical et fut obligé de rentrer en Autriche avant Natterer.